



Partner PP-30 NEW

Станок для заточки спиральных
сверл от 2 до 30 мм

Инструкция по эксплуатации



Введение

Обратите внимание

1. При использовании электрических инструментов, станков или оборудования необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, в целях снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм.
2. Следите за рабочим местом. Не загромождайте пространство, это может привести к получению травм.
3. Учитывайте условия рабочей зоны. Не используйте машины и электроинструменты в сырых, влажных, плохо освещенных местах. Рабочее место должно быть хорошо освещено. Не используйте инструмент вблизи легко воспламеняемых газов или жидкостей.
4. Дети не должны присутствовать в рабочей зоне.
5. Защита от поражения электрическим током. Не допускайте контакта с такими поверхностями, как плиты, трубы, холодильники, радиаторы.
6. Не надевайте свободную одежду и украшения, они могут попасть во вращающиеся части станка.
7. Соберите волосы, используйте защиту для глаз и ушей.
8. Перед началом работы не употребляйте алкогольные напитки и медикаменты, которые могут нарушить восприятие и замедлить реакцию.

Перед началом работы

1. Убедитесь в том, что переключатель выключен.
2. Не пытайтесь использовать неподходящую комплектацию в попытке повысить производительность станка. Используйте только вспомогательное оборудование, одобренное продавцом.
3. Прежде чем использовать инструмент, проверьте его на наличие повреждений. Любая деталь, которая кажется поврежденной, должна быть тщательно проверена, чтобы убедиться в том, что она будет работать должным образом.
4. Проверьте крепление всех движущихся частей. Любая поврежденная часть должна быть полностью заменена квалифицированным специалистом.
5. Не используйте станок, если кнопка переключателя не работает должным образом.

Применение.

- Профессиональный заточной станок **Partner PP-30 NEW** предназначен для заточки спиральных сверл диапазоном от 2 мм до 30 мм.
 - Угол заточки легко регулируется от 90 до 140 градусов.
 - Основным преимуществом станка для заточки сверл Partner PP-30 NEW является большой диапазон затачиваемых сверл и хорошее соотношение цена-качество.
 - Диапазон станка Partner PP-30 NEW можно расширить до 32 мм, для этого необходимо приобрести набор дополнительных цанг держатель для цанг.
 - На данном станке вы без труда заточите сверло как из быстрорежущей стали (HSS), так и из твердого сплава (алмазные диски для заточки твердосплавных сверл поставляются отдельно).
 - Время заточки сверла диаметром 3 мм - 15 секунд, диаметром 19 мм - около 60 секунд.
- Станок для заточки сверл **Partner PP-30 NEW** позволит Вам существенно сэкономить время на переточку сверл и деньги на приобретения новых!

Технические характеристики.

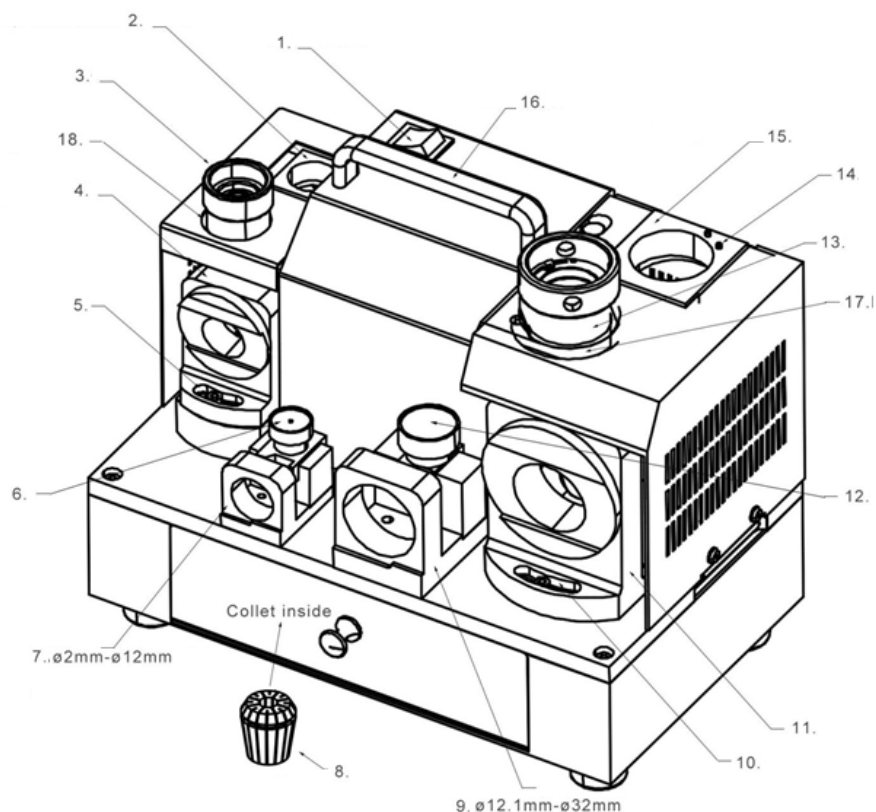
Диаметр заточки	2-30 мм
Угол заточки	90 - 140 гр.
Скорость	4400 об/мин
Мощность	250Вт, 230В
Габариты	400*260*300 мм
Вес	36 кг

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Цанговый патрон ф3-ф13 - 1 шт
- Цанговый патрон ф14-ф30 - 1 шт
- Диск CBN230 для сверл из быстрорежущей стали 2-13 мм - 1 шт [Арт. 711310](#)
- Диск CBN200 для сверл из быстрорежущей стали 14-30 мм - 1 шт [Арт. 712511](#)
- Набор цанг ER20 (Ф3, Ф4, Ф5, Ф6, Ф7, Ф8, Ф9, Ф10, ф11, Ф12, Ф13) - 1 шт
- Набор цанг ER40 (Ф14, Ф15, Ф16, Ф17, Ф18 Ф19, Ф20, Ф21, ф22, Ф23, Ф24, Ф25, Ф26, ф27, Ф28, Ф29, Ф30) - 1 шт
- Инструкция - 1 шт
- Гарантийный талон - 1 шт

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Диск **SDC230** для сверл из твердого сплава (от 2 до 13 мм) - [Арт. 711320](#)
- Диск **SDC200** для сверл из твердого сплава (от 14 до 30 мм) - [Арт. 712512](#)
- **Partner PP-87L** Тумба под станок габаритные размеры 440 x 472 x 870 мм (Д x Ш x В), грузоподъемность 100 кг. [Арт. 578438](#)
- **Partner PP-38S** Промышленный пылесос [Арт. 578415](#)



1. Выключатель
2. 15. Гнездо для подточкой передней поверхности режущей кромки сверла
3. 13. Держатель для цанг
4. 11. Гнездо для заточки задней поверхности сверла с затыловкой.
5. 10. Настройка угла заточки задней поверхности сверла.
6. 12. Индикатор диаметра затачиваемого сверла
7. 9. Контрольное гнездо.
8. Цанга
14. Упор
16. Ручка
17. 18. Гнездо для подточкой передней поверхности режущей кромки сверла

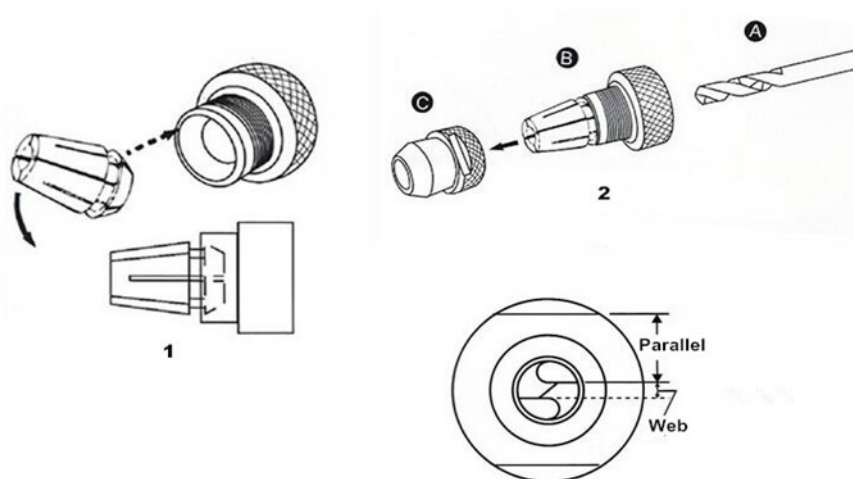
Принцип работы.

1. Установка сверла в цанговый патрон

*Пожалуйста, следуйте шагу 1,2, чтобы установить сверло в цанговый патрон (без затяжки)

1. Определите диаметр сверла, чтобы правильно выбрать цангу и цанговый патрон.
2. Вставьте цангу в цанговый патрон под углом в 45° и слегка затяните гайку.
3. Вставьте сверло в цанговый патрон и выкрутите гайку на 35мм, но не затягивайте сильно.

※ Не затягивайте зажимную гайку на цанговом патроне. Сверло должно находиться в удобном для регулировки положении.



2. Выставление сверла

Сбросьте шкалу регулировки: поверните ручку регулировки до упора по часовой стрелке, а затем поверните против часовой стрелки до числа, соответствующего размеру сверла.

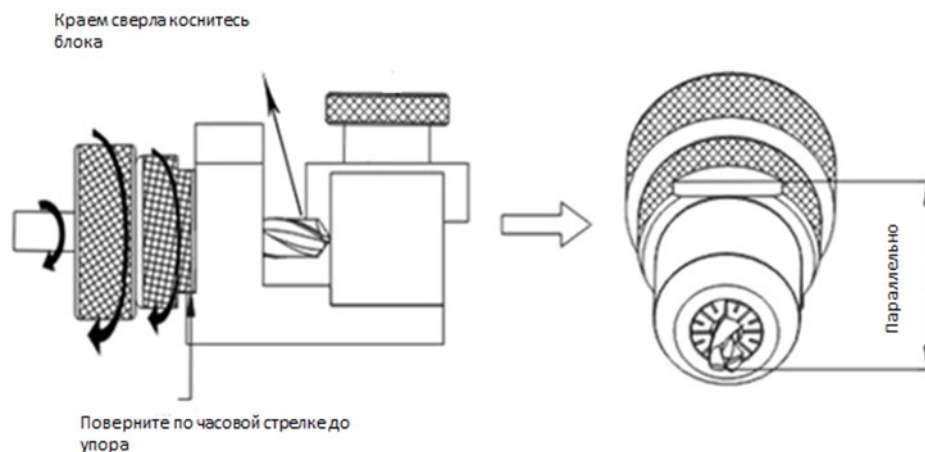
Вставьте патрон в регулировочное отверстие. Плотно соедините. Поверните по часовой стрелке до конца.

Вставьте сверло до упора и поверните по часовой стрелке до конца.

Поверните цанговый патрон по часовой стрелке до конца и затяните его.

5. Слегка поверните патрон против часовой стрелки и аккуратно выньте его.

※ Перед началом заточки убедитесь, что режущая кромка сверла параллельна пазу зажимной гайки. Если не параллельна, то отрегулируйте снова.



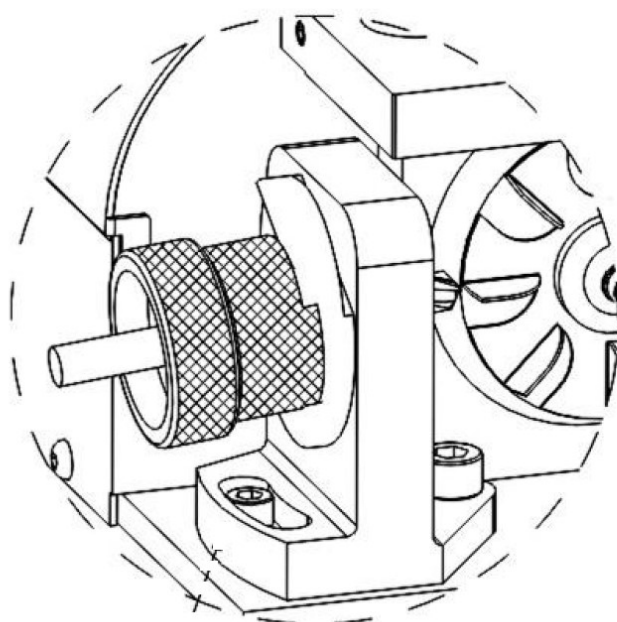
3. Заточка задней поверхности

Переключите выключатель питания и подождите, пока вращение двигателя не стабилизируется (около 10 секунд).

Прорезь зажимной гайки должна соответствовать двум прорезям шлифовальной плоскости. Аккуратно вставьте сверло в шлифовальный выступ до соприкосновения с алмазным диском.

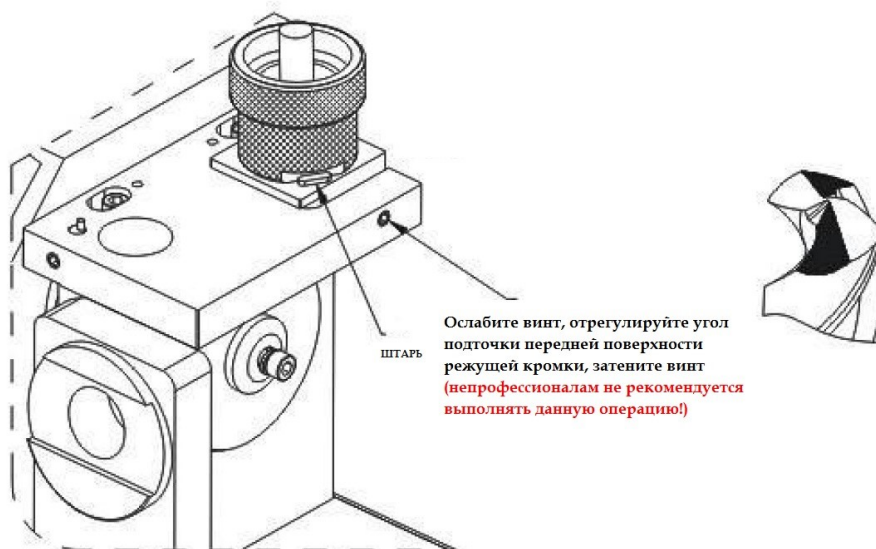
Затачивайте сверло, двигая влево и вправо, пока не исчезнет звук заточки.

- * Размер затачиваемого сверла от 2мм-30мм
- * Заточка угла при вершине сверла от 95° до 135°
- * Во время заточки не держите кончик сверла, это повлияет на заточку.



4. Подточка передней поверхности режущей кромки

Поместите зажимной патрон в отверстие. Прорезь зажимного патрона должна совпадать с штифтами. Аккуратно докоснитесь сверлом шлифовального круга зажимной. Заточивайте сверло, двигаясь влево и вправо до исчезновения звука. Выньте не до конца зажимной патрон, поверните на 180 градусов, сделайте то же самое, чтобы заточить сверло с другой стороны.



5. Подточка поперечной поверхности режущей кромки

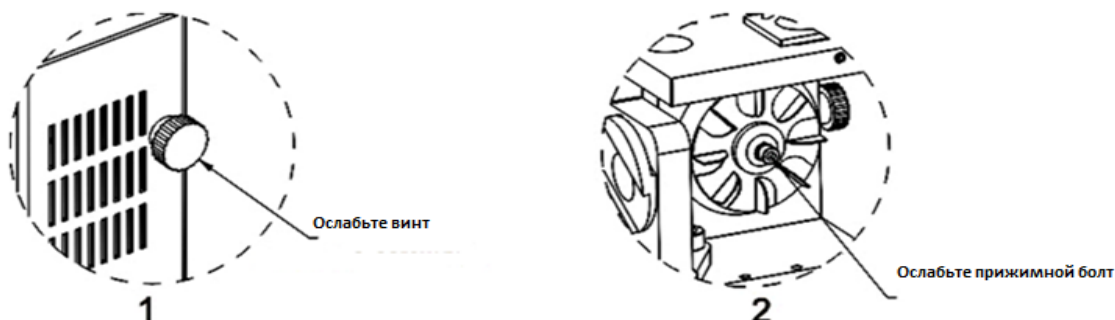
Поместите зажимной патрон в отверстие. Прорезь зажимного патрона должна совпадать с штифтами. Аккуратно докоснитесь сверлом шлифовального круга зажимной. Заточивайте сверло, двигаясь влево и вправо до исчезновения звука. Выньте не до конца зажимной патрон, поверните на 180 градусов, сделайте то же самое, чтобы заточить сверло с другой стороны.



Чистка и обслуживание

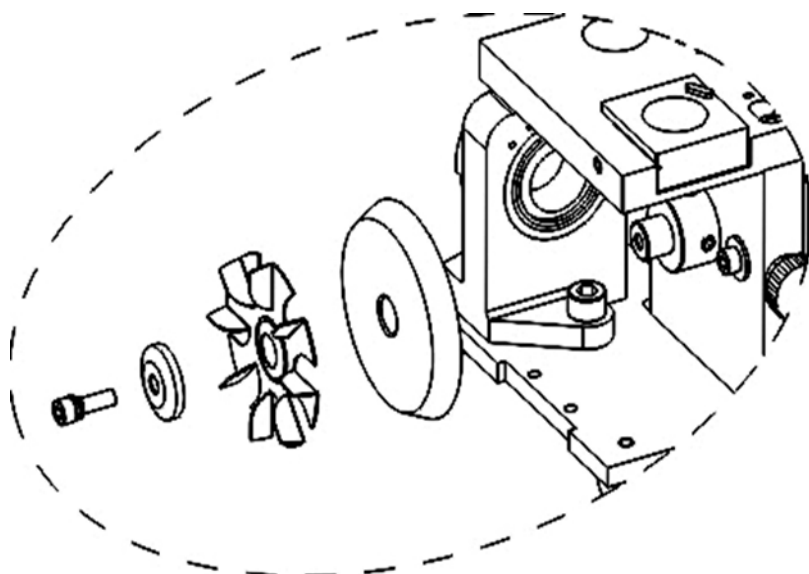
Замена шлифовального круга

Открытие защитной крышки



1. Убедитесь в том, что станок не подключен к электросети.
2. Затем воспользуйтесь 4-мм ключом, чтобы ослабить винт-фиксатор и снять крышку.

2. Извлечение алмазного диска

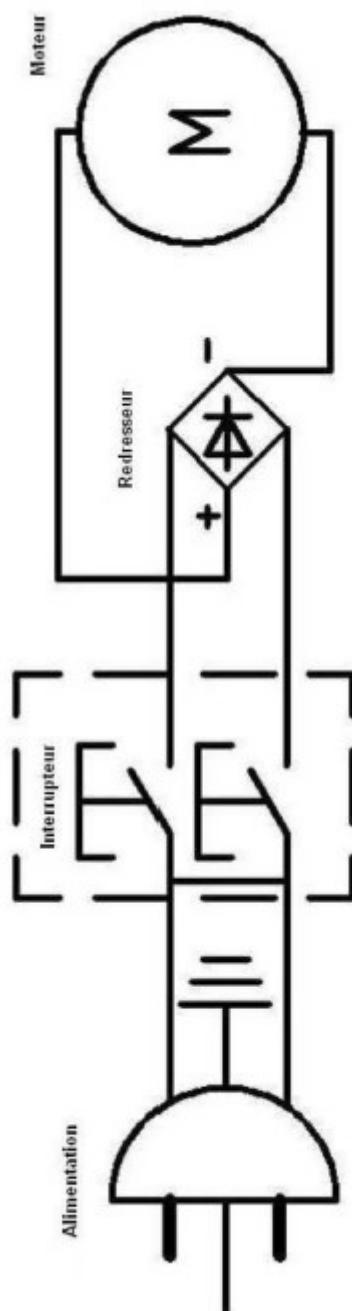


вальный круг со станка.

1. Используйте щетку для чистки станка, а затем сухую ткань для очистки поверхности.
2. После использования станка подождите 3 минуты, конструкция должна остыть
3. Используйте 4-мм ключ, чтобы ослабить болт, вращая против часовой стрелки.
4. Снимите алмазный шлифовальный круг со станка.
5. Установите новый шлифовальный круг.
6. Установите круг на основную ось двигателя, затяните болт и установите крышку.

Внимание: оси двигателя не должны быть повреждены! Повреждение может повлиять на положение шлифовального круга и качество заточки.

Электрическая схема.



Гарантийный талон № _____

Наименование станка Станок для заточки свёрл

Модель станка PP-30 NEW

Наибольший диаметр изделия, зажимаемого в цанговом патроне 2~30мм

Заводской номер _____

Инспекция оборудования станка была проведена в соответствии со стандартами, поставка одобрена.

Дата продажи: _____

Гарантийный срок: 12 месяцев с даты продажи оборудования.

Ответственный представитель: _____

Отдел контроля качества и гарантийного обслуживания

142200, Московская область, г. Серпухов, ул. Ворошилова, д.130А, оф.42

Тел. (495) 215-07-43

Часы работы:

Пн – пт: 8.30 – 17.30

сб, вс: выходной

ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. В течение гарантийного срока Продавец обеспечивает бесплатный ремонт проданного Товара.
2. Гарантийное обслуживание, проверка качества Товара и ремонт проводится уполномоченным представителем Продавца или самим Продавцом.
3. Гарантия действительна при наличии правильно заполненного Гарантийного талона с указанием серийного номера Товара, даты продажи, печати и подписи продавца, подписи покупателя и документов, подтверждающих факт покупки Товара.
4. Продолжительность гарантийного срока составляет 6 (шесть) месяцев (если иной срок не указан в Гарантийном талоне) и исчисляется с момента продажи Товара.
5. При обращении Покупатель обязан предъявить письменную претензию с указанием характера и проявлений неисправности.
6. Фактическая неисправность или ее отсутствие определяется после тестирования.
7. Если случай признается гарантийным, производится бесплатный ремонт Товара. Гарантийный срок продлевается на время нахождения товара в ремонте.
8. В случае признания претензий покупателя необоснованными, товар возвращается Покупателю вместе с заключением о причинах отказа в гарантийном ремонте.
9. В случае несогласия Покупателя с заключением, Покупатель имеет право провести за свой счет независимую экспертизу на предмет дополнительной проверки качества и/или причин возникновения недостатков.
10. Гарантия на замененные компоненты прекращается вместе с гарантией на Товар.
11. Право на гарантийное обслуживание утрачивается в следующих случаях:
 - 11.1. На Товаре повреждены защитные знаки производителя или Продавца (наклейки, голограммы, пломбы и др.)
 - 11.2. Отсутствует Гарантийный талон, или в Талоне сделаны незаверенные Продавцом исправления.
 - 11.3. Отсутствует или не представляется возможным прочесть (поврежден, закрашен, удален) серийный номер Товара.
 - 11.4. Обнаружены следы ремонта, модернизации, нарушение правил эксплуатации Товара: следы перегрева, нарушений целостности компонентов, повреждение поверхности печатных плат и т.п.
 - 11.5. Обнаружены повреждения, вызванные неправильным подключением к электросети или внешнему оборудованию.
 - 11.6. обнаружено использование нештатных режимов работы Товара или его компонентов.
12. Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие неисправности:
 - 12.1. Механические повреждения, как внутренние, так и внешние.
 - 12.2. Повреждения, вызванные попаданием внутрь Товара посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных, протечкой электролита питающих батарей.
 - 12.3. Повреждения, вызванные несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей.
 - 12.4. Повреждения, вызванные использованием нестандартных и/или некачественных расходных материалов (инструмент, оснастка), несоблюдением сроков и периода технического и профилактического обслуживания (если оно необходимо для данного Товара).
13. Гарантийное обслуживание не распространяется на комплектующие элементы:
 - 13.1. Расходные материалы, и другие товары, имеющие ограниченный срок эксплуатации.
 - 13.2. Инструмент, оснастку для станков и инструмента, а также силовые и соединительные кабели.
 - 13.3. Детали отделки корпуса (станины), документацию и транспортировочную тару.
14. Гарантийные обязательства не распространяются на периодическую проверку Товара.
15. Гарантийные обязательства не распространяются на настройку конфигурации и программного обеспечения.
16. Продавец не отвечает за совместимость приобретаемого Товара с другими товарами или программным обеспечением Покупателя, за исключением программного обеспечения, совместимость с которым явно указана в технической документации на Товар.
17. Продавец не отвечает за прямой или косвенный ущерб, причиненный Покупателю в процессе эксплуатации Товара, а также за ущерб, вызванный невозможностью использования Товара.
18. Продавец не отвечает за неудовлетворение субъективных ожиданий Покупателя от применения приобретенного Товара.

С правилами гарантийного обслуживания согласен. Подтверждаю комплектацию Товара и отсутствие механических повреждений. Всю необходимую информацию о состоянии, назначении и правилах эксплуатации получил. Полученный Товар заявленным мною требованиям отвечает полностью.

(Подпись покупателя)

Информация о гарантийном обслуживании

Дата	Перечень работ, акт №	Исполнитель (ФИО, подпись)